

# Breathe easy

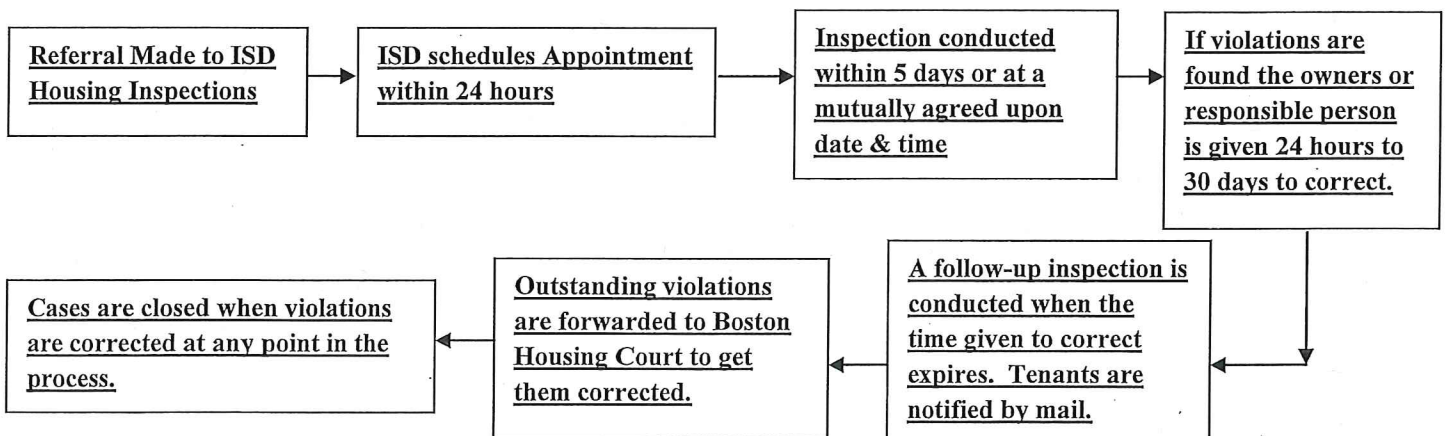
## at home program

### WHAT TO EXPECT FROM YOUR BREATHE EASY INSPECTION

Below are a few things to know about your Breathe Easy Inspection:

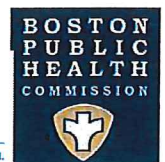
- Breathe Easy inspections are intended to assist occupants with respiratory ailments by removing code violations that are asthma triggers.
- We try to schedule inspections at dates and times that work for everyone.
- The inspector will seek to address all violations, even those not related to respiratory health.
- Inspectors are also required to address poor housekeeping when it contributes to code violations or makes it difficult for owners to correct code violations.
- The inspector will leave a copy of her/his notes at the end of the inspection.
- Occupants are notified of the follow-up (2<sup>nd</sup>) inspection by mail along with certified copies of the notice of violation that was sent to the owner.
- The doctor or nurse that referred you is continually updated by email as your case progresses.
- Occupants receive written notification when cases are forwarded to Boston Housing Court and when they are scheduled for court hearings.

### BREATHE EASY AT HOME INSPECTION PROCESS OUTLINE



Please contact the Breathe Easy At Home Coordinator if there are any questions, concerns, or ideas about your inspection or referral.

Phone: 617-534-2485  
Email: [asthma@bphc.org](mailto:asthma@bphc.org)



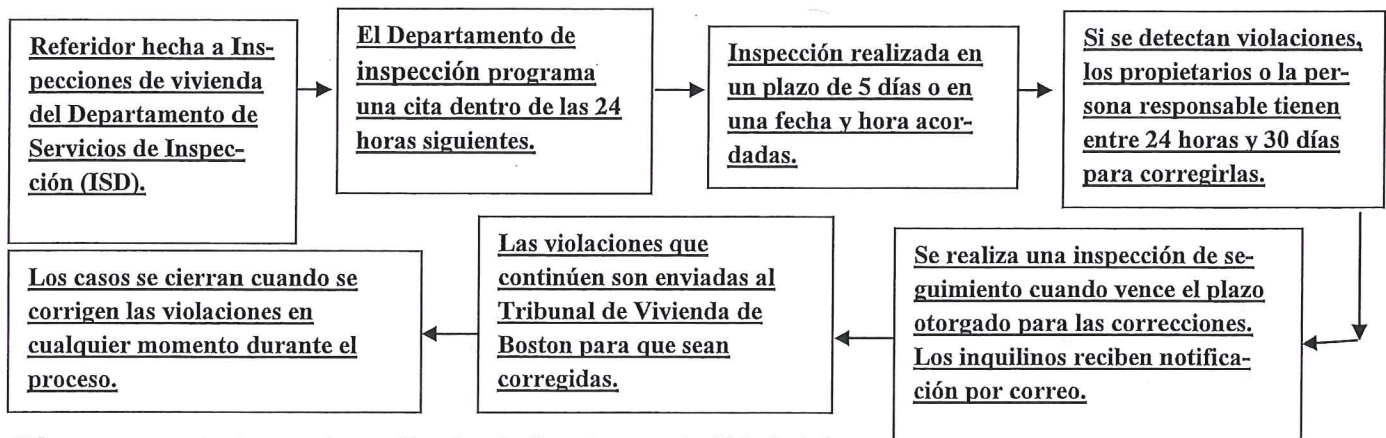
# Programa *Respire con facilidad* en casa

## QUÉ ESPERAR DE SU INSPECCIÓN RESPIRE CON FACILIDAD

A continuación enumeramos algunas cosas a saber sobre su inspección Respire con facilidad (*Breathe Easy at Home Program*):

- Las inspecciones de Respire con facilidad tienen el propósito de asistir a los ocupantes con dificultades respiratorias eliminando las violaciones de códigos que son desencadenantes del asma.
- Intentamos programar las inspecciones en fechas y horarios que les sirvan a todos.
- El inspector intentará tratar todas las violaciones, incluso aquellas que no estén relacionadas con la salud respiratoria.
- Los inspectores también deben abarcar el mal mantenimiento del hogar cuando contribuya a violaciones de códigos o haga que sea difícil para los propietarios corregir las violaciones de códigos.
- El inspector dejará una copia de sus notas al final de la inspección.
- Los ocupantes recibirán una notificación sobre la inspección de seguimiento (2ª) por correo con copias certificadas de la notificación de violación enviada al propietario.
- El médico o enfermero que lo haya referido recibirá actualizaciones por correo electrónico continuamente a medida que avance su caso.
- Los ocupantes recibirán una notificación por escrito cuando los casos sean enviados al Tribunal de Vivienda de Boston y cuando tengan una cita para audiencias en el tribunal.

### DESCRIPCIÓN DEL PROCESO DE INSPECCIÓN DE RESPIRE CON FACILIDAD



Póngase en contacto con el coordinador de Respire con facilidad si tiene preguntas, inquietudes o ideas acerca de su inspección o derivación.

Teléfono: 617-534-2485

Correo electrónico: [asthma@bphc.org](mailto:asthma@bphc.org)

11/2010

